

Redacțiunea, Administrațiunea,
și Tipografia
Brașov, piața mare Nr. 30.
Scrisorile nefranate nu se
primesc. — Manuscrisurile nu se
returnează.
INERATE se primesc la Admi-
nistrațiunea în Brașov și la ur-
mătoarele Birouri de anulări:
In Viena: M. Duka, Zimisch
Schick, Rudolf Moss, A. Oppel
Nachfolger; Antons Oppel, J.
Dumecor. In Budapesta: A. V.
Goldberger, Eckstein Bernat. In
București: Agence Havas, Suc-
cursale de Roumanie; In Ham-
burg: Karoly & Liebmann.
Prețul inserțiilor: o seriă
garnon pe o coloană 8 cr. și
80 cr. timbru pentru o publi-
care. Publicări mai dese după
tarifă și învoială.
Reclame pe pagina a 3-a o
seriă 10 cr. sau 30 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LIX.

„Gazeta” iese în mă-care di.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
N-rii de Duminică 2 fl. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 8 franci.
Se primumă la toate oficiile
poștale din țară și din arată
și la dd. colectorii.
Abonamentul pentru Brașov
Administrațiunea, piața mare,
Târgul Inului Nr. 30 etagiu
I.: pe un an 10 fl., pe șase
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 cr.
Cu dusul în casă: Pe un an
12 fl., pe 6 luni 6 fl., pe trei luni
3 fl. Un exemplar 5 cr. v. a.
sau 15 bani. Atât abonamen-
tele cât și inserțiile sunt
a se plăci înainte.

Nr. 180.

Brașov, Vineri-Sâmbătă, 17 (29) August

1896.

Adunarea generală a Asociațiunii Transilvane la Lugoșiu

(Raport special al „Gazetei Transilvaniei“)

LUGOȘIŪ, 16 Augst n.

Preșiuă.

Mulțime de omeni, comunicația agi-
tată, haine sârbătorești și dispoziția so-
lemnă: eată nota țilei.

Centrul Bânatului Severin are sâ pri-
mescă în sinul sâu pentru prima dată pe pâ-
mânt bânătean „Asociațiunea Transilvană“.
Lugoșiu dimpreună cu împrejurimea face
total, ca primirea ôșpeților și petrecerea
lor în acest oraș sâ formeze una din cele
mai plăcute suvenirii atât pentru ôșpeți
cât și pentru benevolii lor ôșpêtari.

Se așteptă multă lume atât din țê-
rile corônei Sf. Ștefan, cât și de dincolo
de Carpați. S'au făcut pregătiri pentru
primire, demne de cei ce le-au făcut și
onorifice celor pentru cari s'au făcut.

In cele următore vâ dau o schiță a
pregătirilor și a programelor pentru țilele
festive.

Ati publicat deja unele date despre
comitetul arangiator al sârbărilor, despre
biroul permanent etc. Aici vâ alătur și ta-
bloul despre compunerea comitetului aran-
giator din Lugoșiu, care este împărțit în
șapte secțiuni. (Il publicăm mai jos. — Red.)
Asemenea vâ alătur programa producțiunii
corurilor române bânățene, sâu mai bine țis a
emulărei lor, ce se va face în prima ți a
adunării la 7^{1/2} sâra (Programa o vom pu-
blica mâne. — Red.) Emularea se face
pentru premiile Lugoșenilor, cari vor fi
impărțite de un juriu. Tot-odată fiă-care cor
va primi „litere comemorative“ pentru con-
lucurarea la această emulare. Premiile sunt:
1) Premiul familiei Mocsonyi: Un armoniu;
2) Premiul compositorilor: O colecțiune de
compoziții române; 3) Premiile „Reuniunei
române de cânt și musică din Lugoșiu: a) un
pocal de argint b) o violină și c) un flaut.
In fine vâ mai alătur și programa concertu-
lui, ce-l va arangia „Reuniunea română de
cânt și musică“ Vineri sâra (Acastă programă
o publicăm mai jos. — Red.)

Mai observ, că programa generală
fixeză pentru țiaua întâi a adunării și par-
ticipare la „Rugă“ adecă la serbarca hramu-
lui bisericii gr. or. române în curtea biseri-
cii și în grădina „Concordiei“ la 5 ôre
sâra, care serbare se va continua și după
producțiunea corurilor. In țiaua a doua,
după sedință, se va da și un banchet festiv
în grădina „Concordia“, ér după concertul
din sâra aceleiași țile va urma, la 10 ôre
sâra, în sala otelului „Regele Ungariei“ o
petrecere cu joc. Seria petrecerilor va fi în-
cheiată Sâmbătă prin excursiuni, ce se vor
arangia la baile Herculane, eventual la Or-
șova, Ada-Kaleh și Pôrta de fier.

Cu fiă-care tren soseso sute și sute
de ôșpeți, cari toți sunt bineprimii și căl-
duros salutați. In cele următore relevăm
două momente principale din sârbările pri-
mirii.

Primirea comitetului Asociațiunei.

La 4 ôre d. a. a intrat în gară tren-
ul, care aducea comitetul Asociațiunei.
El fu primit de uralele și strigătele ani-
mate de „Trăescă!“ ale miilor de Români,
tineri și bătrâni, bărbați și femei, cari au
eșit în întâmpinarea lui și a ôșpeților.

D-l president Ioan M. Moldovan era
însoțit de d-nii Iosif Sterca Suluțiu, Ioan

Papiu, Partenie Cosma, Dr. Aug. Bunea,
Zaharie Boiu, Dr. V. Bologa, toți membri
ai comitetului Asociațiunei.

Discursul de bineventare l'a rostit în
numele comitetului arangiator, presidentul
acestui d-l avocat Titu Hașeg, salutând
comitetul, mulțumind Asociațiunei pentru
că n'a pregetat a primi invitarea Lugoșie-
nilor, și asigurând tot-odată comitetul de
iubirea și alipirea, ce vor păstra'o tot-déuna
față de Asociațiă și inaltele sale scopuri.

Acest discurs a fost acoperit de stri-
gătele entusiasmăte de aprobare, eșite din
mii și mii de pepturi.

Râspundând d-l president al Asocia-
țiunei Rvss. D-n. I. M. Moldovan a mulțu-
mit pentru entusiasta primire și căldurô-
sele cuvinte ale bine-ventatorului, accen-
tuând, că în această manifestațiă ferventă și
cordială vede cel mai bun augur pentru
realizarea inaltelor scopuri ce le urmăresce
Asociațiunea.

Terminându-se partea oficiôsă de pri-
mire, întregul public s'a îndreptat în cea
mai bună ordine spre eșire. Aici a urmat
o prestațiune adevêrat artistică a comitetu-
lui pentru încovartirarea ôșpeților. In decurs
de 10 minute au fost toți ôșpeții împărții
în birje și conduși de arangerii lor, în
oartirele încă de mai înainte stabilite. Ase-
menea în cea mai bună ordine a urmat li-
berarea bagajului, care în scurt timp s'a
impărțit ôșpeților cu cea mai mare preci-
siune și corectitudine. Intr'un oart de ôră
tôte geamantanele, lățile, outiile etc. etc.
au pârăsit gara pentru de a fi distribuite
la locul lor de destinațiă.

Primirea Prea Sf. Sale D-lui Episcop
Nicolae Popea.

Adunarea de față a Asociațiunei a
adus cu sine tot-odată și împlinirea unei
ferbinte dorințe a Românilor din Lugoșiu.

De ani de țile deja se aștepta, ca
noul Episcop al Eparchiei Caransebeșului
sâ-și cerceteze cea mai puternică comună
bisericească din diecesă. Până acum nu s'a
satisfăcut arțindei dorințe a Lugoșienilor.
Cu această ocaziune s'a împlinit însă și
astăță dorință.

Soirea, sosită numai în preșiuă, că
P. Sf. Sa D-l Episcop Popea are sâ ia
parte la adunarea Asociațiunei, a umplut
de sinceră bucuriă inimele Lugoșienilor și
a contribuit fôrte mult la stringerea legă-
turilor de iubire și adorațiă între păstor și
turmă, legături de altfel firesci, dêr atât de
debile și tot-odată fôrte necesare astăzi.

Lugoșiu și jurul au făcut totul ce
au putut face, ca primirea sâ succedă cât
se pôte de splendid, ca sâ fiă adevêratul
echivalent al setimentelor ce păstréză pen-
tru Episcopul sâu. Succesul a și corespons
întru tôte pregătirilor făcute. Peronul era
teocuit de credincioși și public străin. Intra
deputațiunile oficiôsă am observat:

Deputațiunea comunei bisericesci gr.
or. în frunte cu D-l protopop Dr. George
Popovici.

Deputațiunea comunei bis. gr. cat. în
frunte cu D-l protopop Vichentie Grozescu.

Deputațiunea comunei bis. rom. cat.
în frunte cu guardianul Pataky.

Deputațiunea comitatului Caraș-Se-
verin în frunte cu d-l vice-comite Litsek
Béla.

Deputațiunea orașului Lugoșiu în frun-
te cu prim-senatorul și substitutul de pri-
mar I. Popet, și căpitanul orașului Kreil
Ignác.

Tôte deputațiunile au fost așețate pe
partea drêptă a peronului, ér partea stângă
a peronului a ocupat'o numêrosul cor de
plugari din Căcova. Celelalte părți ale pe-
ronului au fost ocupate de miile de cre-
dincioși și curioși. A domnit ordine esem-
plară.

Trenul, care aducea pe Prea Sf. Sa,
a intrat la ôrele 6 și 10 m. în gară, în-
timpinat de urale nesfêrsite. Deputațiunile
au bineventat în șirul mai sus arățat pe
Prea Sf. Sa, care a râspuns pe rënd tu-
tutor adênc emoționat. Corul de plugari a
intonat „Intru mulți ani stâpâne“, ér tôte
clopotele bisericilor, cât și împușcături cu
treascuri au anunțat sosirea Episcopului
în oraș.

Inaintea gării a fost primit Episcopul
de banderiu național, compus din o sută
călăreți din comunele Hodoș, Homorid,
Herendești, Lugoșul și Olușag, aleși toți
pe sprinceană.

Călăreții erau toți în costumul națio-
nal din partea locului în ciurguri (laibere)
albe cusute cu pui negri și albaștri, în
opinol și cu căciulă de pe cari fluturau
vesel funte în colorile naționale. De relevat
este, că toți călăreau fără șea și scărițe,
simplu numai pe o ponêd (straiu compus
mai ales din colôrea albastră și roșie). Ți-
nuta călăreților era eroică, încât a stors
admirațiă neîmpărțită a întregului public.

Bandierul cât și un lung șir de birje
a condus în oraș pe Episcopul pân' la lo-
cuița D-lui protopop Dr. Popovici, unde
a descălecat Prea Sf. Sa, și unde i s'au
presentat tôte deputațiunile, cât și frntașii
orașului Lugoșiu,

Sâra de cunoștință.

O mare de omeni a umplut de ou
sêră spațioasă grădina dela „Concordia“,
care a cuprins aprôpe o mie de ôșpeți și
Lugoșeni la multele sale mese.

A dominat o animațiă viuă, prietini
vechi se salutau și îmbrățisau, cunoștințe
nouve se făceau. Vesel se discuta și po-
vestea, căci după ostenelele țilei a fost o
adeverată recreațiă petrecerea negenată în
liber sub cerul cald al Bânatului. Tacâmul
de lăutari al artistului Nica Iancovicu a
amusat publicul cu bogătiă cântecelor nô-
stre naționale.

Intra numêroși ôșpeți am remarcât în
ochirea fugitivă a cronicarului pe urmă-
torii:

D-nii Alesandru și Eugeniu de Mo-
csonyi, Dr. Ioan Rațiu, Ioan M. Moldovan,
Georgiu Pop de Băsești, Partenie Cosma,
Vichentie Babeș, L. Simonescu, Dr. C. Dia-
conovici, On. Tilea, (Sibiui), Adv. Zehan (D.
S. Martin), Dr. Nedelcu (Oravița), Fr. Hossu
Longin (Deva), Patriciu Barbu (Reghin),
Ioan Papiu (Sibiui), Iosif Sterca Șuluț (Si-
biui), Dr. Tr. Fucici (Timișôra), Dr. Ștef.
Pop (Arad), Dr. G. Ilea (Clușiu), Ioan Po-
pea și Dr. V. Branisce (Brașov), Dr. E.
Dăian (Sibiui), Inst. Ardelean (Oradea), N.
Penciu (Venețiă), Nestor Oprean (S. Miclău-
șul-mare), Zaharie Boiu (Sibiui), Bapt. Boiu
(Brașov), Dr. N. Vecerdea și Dr. N. Bologa
(Sibiui), Dr. Nicolae Șerban (Voila), Dr. Aug.
Bunea (Blășiu), Adv. Roșu (Biserica albă),
Nic. Garoiu (Zêrnești), P. Călcunariu (Or-
șova) etc. etc.

Nici pe departe nu am pretențiă de
a da aci o listă completă a bărbaților, cari
cu inimă veselă luau parte la vesela pe-
trecere ce s'a încins la diferitele mese. Am

notat aceste nume numai în fuga condeiu
lui de raportor.

Mândria serei a fost însă aleasa și
fôrte numêrosa societate de dame, cari, în-
trunite din tôte părțile locuite de Români,
au format un tablou încântător.

Petrecerea a ținut până târziu nôp-
tea, ba chiar și rêsărutul sôrelui a fost sa-
lutat de-o veselă ceată de Români, cari nu
se mai puteau despărți, vâdându-se odată
uniți la un loc.

Ședința I a Asociațiunei.

(Raport telegrafic al „Gaz. Transilvaniei“)

Lugoș, 28 August. Eri diminetză
a fost serviciu divin în ambele bi-
serici române. La greco-orientali a
pontificat însu-și episcopul Fopea.
Aici cântările bisericesci le-au ese-
cutat corul Lugoșului, dirigiat de d-l
Vidu.

La 11 ôre a. m. s'a început
prima ședință a adunării generale.
Presidentul I. M. Moldovan a fost
primit cu vii aclamațiuni și, luând
loc la masa presidială, a rostit ur-
mătorul discurs:

Discursul de deschidere.

Onorată adunare!

Cu viuă mulțămire salut pe
acea, cari în număr atât de frumos
s'au prezentat la această sârbătore cu
însemnătate deosebită în anele
Asociațiunei nôstre.

E primul pas, ce se întreprinde
spre a lărți cercul de activitate al
societății nôstre culturale și a-l es-
tinde la toți Români locuitori în
largul și frumosul teritoriu al Un-
gariei. Este prima ôră, că ținem
adunarea generală afară de grani-
țele dintr'un tîmp ôre-care al Tran-
silvaniei, și cu această împlinim do-
rința respicată de repetite ori a fra-
ților situați mai cătră periferia te-
ritoriului locuit de Români, însă sub
aceeași stâpânie politică.

Patria nôstră comună fôrte bine
și după adevêr se asemênă cu o gră-
dină înțesată cu fel de fel de pomi,
cari producând flori și fructe de so-
iuri diferite, fiă-care după firea sa,
toți contribuesc a înălța frumșeta
grădinei și a ridica valoarea țerii în
ochii celor ce o privesc.

Fiă-care din popôrele locuțore
aici are însușirile sale bune și va fi
având fără îndoială și scăderile sale:
că în lume lucrurile sunt mestecate.
Cele dintâiu trebuie desvoltate și cul-
tivate, aceste din urmă înădușite și
stêrpitate. Desvoltarea și stêrpirea
astăță recere muncă îndelungată și
stâruitoare.

Asociațiunea nôstră și-a pus de
problemă a nobilita și îndulci fruc-
tele unui soi din pomii, ce ocupă
în mod precumpênitor ținutul con-
siderabil din partea rêsăritenă a Un-
gariei. Ea și-a avut membrii sâi în-
tre toți Români de pe teritoriul
Ungariei, fără de căutare la ținutul
în care locuesc. Dêr adunările ei
generale, îndatinăte a-se ține din an
în an, până aci au descălecat tot
numai înlăuntrul corônei de munți și
păduri seculare, între ale căror re-

trageri nepetrunse străbunii noștri au aflat adăpost pe timpul invasiunilor.

Acesta e primul pas, ce-l face scoborind costa munților și înaintând spre marginele extreme ale tărâmului ocupat de neamul nostru.

Legătura sângelui și a limbei, cari închiagă și țin laolaltă deosebitele națiuni și produc diversitatea lor, — legătura sângelui și a limbei, cari la Români totdeauna s'au manifestat cu tărie neînvingătoare, încât — dis'a lui Bonfiniu — că Românul mai mult a luptat pentru limba decât pentru viața sa, este adevăr istoric în deplină puterea cuvântului, — aceste legături puternice făcând ca adunarea ținută în anul trecut la Blașiș să se supună invitării frățești și să prefigă locul adunării prezente între frații ce locuiesc această regiune încântătoare.

Fiă de bun auguriu pasul acesta! Să contribuie el cu îmbelșugare la producerea acelor fructe, cari unul fiă-care dintre noi le dorim și așteptăm dela însoțirea, ce ne-a întrunit aci.

Adevărat rezultatele, ce putem constata dela întemeierea asociațiunii, sunt puține și modeste. Dără să nu trecem cu vederea greutățile interne și externe, cu cari avem a ne lupta, de ori câte ori nisuiam a face un pas înainte. Tot-deuna brănele noastre trebuie să fiă încinse, brațele înarmate. Trebuie să cucerim formal terenul împedecat cu greutatea felurite și altora, cari se află în pozițiune mai favorabile, de tot necunoscut. De acesta nu avem a ne mira, când scim cu toții trecutul ce vitreg a fost pentru noi, și prezentul la câte frământări ne este espus. S'a cerut stăruință de fer, ca Românul să se potoasă susține în ținuturile aceste: pentru că ele de-o parte sunt foarte espuse prin situațiunea lor geografică, ér de altă parte sunt foarte atrăgătoare nu numai prin glia lor mănăsă, dără și prin avuțiile nescutate, ce țin ascunse în sinul lor.

Să cere stăruință îndoită adă, când în lupta de existență, ce decurge între popore, decisiunea nu atărănă dela forța brută, ci mai vârtos sciința și cultura câștigă precumpănire atât în răsboiele sângerose, cât și între cele pacifice.

Poporul nostru încă a ajuns la recunoșterea acestui adevăr. Eată pentru ce vedem și la el emulațiune nobilă pentru progres și cultură. Eată pentru ce el se bucură din totă inima, când potoasă constata un pas cât de mic înainte pe calea nesfârșită a deșteptării și luminării.

Judecătoria nepărtinitor chiar întru acest ținut, în care petrecem acum, va trebui să constate progrese în cultura foarte îmbucurătoare, decât va alătura stările de acum cu cele de mai înainte. Cu 200 ani înainte de acesta câte și ce biserici românesce erau pe aici? Unde și ce școle răspândeau lumina binefăcătoare? De mult — tare de mult — alergările sâlbatică ale barbarilor fermară și îngropară sub pământ cultura înfloritoare, ale cărei urme le descoperim și le admirăm mai în toate undulațiunile acestui teritoriu.

Valuri peste valuri urmară în decursul secolilor și împedecară neconținut ori ce nisuiță de înaintare a poporului nostru. Incă nu sunt 200 ani, de când s'a frânt furia ultimului val, și pacea și liniștea ofată de mulți secolii s'a redat acestui ținut. Și etă în restimpul acesta scurt în viața unui popor s'au ridicat sate și orașe înfloritoare, s'au zidit biserici și școle, cari puredând mână în mână, lucră cu zel și stăruință îmbucurătoare la pregătirea unui viitor mai bun și la ridicarea

neamului nostru pe aceeași tărăptă de cultură cu celelalte popore.

Fiă ca Asociațiunea noastră să ajute și ea prin activitatea sa emulațiunea nobilă spre cultura Românilor din ținutul acesta. Incă-odată salutându-Vă din inimă pe toți, declar adunarea generală a Asociațiunii de deschisă.

La acest discurs, care a fost viu aplaudat, a răspuns, între aplauzele furtunose ale întregii adunări, d-l Dr. Alexandru Mocsonyi. Cuprinsul importantei sale vorbirii este în extras următorul:

Răspunsul D-lui Mocsonyi.

Simțit'am cu toții, dise d-l Mocsonyi, că adunarea acesta are să fiă un eveniment de mare importanță pentru nisuițele și interesele noastre culturale. Printr'ensă se dărămă un zid de despărțire între frații de același neam, setoși de aceeași cultură. Asociațiunea în această adunare se desbracă de caracterul ei provincial și proclamă principiul solidarității naționale pe terenul cultural. Noi pricepem cu toții, că pentru un popor luptă mai nobilă, decât lupta pentru cultura sa propriea nică să se potoasă închipui. Este lupta cu armele cele mai nobile ale minții și inimei pentru idealuri mărețe și neperitoare, ér idealurile acestea isvorăsc din sentimentele mai înalte și mai nobile ale unui popor: din sentimentele religioase, naționale și patriotice.

La nică un popor nu sunt aceste sentimente mai adănc înrădăcinate și mai armonios contopite, ca la poporul român. Nu există popor, care să fiă mai evlavios, care să se alipăscă cu mai multă căldură a inimei la credința sa moștenită dela strămoși. Despre poporul nostru s'a dis cu drept cuvânt încă pe acele timpuri, când conștiința națională nu era trezită, că ține mai mult la limbă, decât la viața sa, ér patriotismul îl documentează poporul nostru mai mult prin fapte, decât prin vorbe.

Ca un ce caracteristic apare la poporul nostru contopirea armonioasă a acestor sentimente, cum nu o aflăm la nică un popor din patriă. Bisericile sunt naționale; tradițiile, datinele sunt saturate de idei religioase; tot astfel stă lucrul cu patriotismul, căci patriotismul poporului român, isolat de sentimentele religioase-naționale, s'ar usca ca o crângă ruptă de pe trunchiul ei. În această trinitate a sentimentelor se manifestă acel idealism nobil al poporului român, care formază trăsătura fundamentală a caracterului său național. Din această trinitate răsare în deplina sa splendoră geniul poporului român.

Am convingerea, că până când poporul român va fi inspirat de bunul său geniu, până când noi ținem la convingerea, că cultura poporului român are să fiă religioasă, națională și patriotică, până atunci poporul român în fața tuturor periculelor amenințătoare liniștit potoasă esclama: Afară de frica Domnului, altă frică nu cunosc!

Salut în numele Bănățenilor Asociațiunea în acest focal al Bănățului, convins, că activitatea ei va fi totdeauna condusă de bunul geniu și că va fi mai rodnică, amăsurat cercului ei mai estins de lucrare!

Aplauze prelungite și aclamațiuni au acoperit discursul, ér Mocsonyi a fost din toate părțile viu felicitat.

Trecând la ordinea zilei, se alăseră comisiunile. Adunarea ia la cunoscință raportul comitetului Asociațiunii.

Protopopul Grozescu cetește apoi disertația despre „Continuitatea Românilor în Bănăț“.

După amădi a fost „Ruga“ (serbarea hramului bisericeii), la care au asistat peste 20,000 de ómeni.

Séra a fost emulațiunea corurilor bânățene de plugari, cari ni-au reamintit jocurile olimpice ale străbunilor noștri.

La urmă 740 de cântăreți au cântat „Deșteptă-te Române“. Grandioasa întonare a imnului național a produs o adăncă emoțiune în toți cei de față.

După produțiunea corurilor s'a continuat „Ruga“ până dimineța între imensa afluență a publicului.

Din Programa festivităților

arangiata la adunarea generală a Asociațiunii în Lugosiu.

Comitetul arangiator.

Președinte: Titu Hațieg. Vice-președinti: Coriolan Brediceanu, Virgil Thomiciu. Secretari: Dr. Liviu Marcu, Dr. Isidor Pop, Corneliu Jurca, Liviu Tempea. Casar: Dr. George Dobrin. Controlor: Coriolan Birăescu.

SECȚIUNEA I pentru primirea și încuarterarea óspetilor. Președinte: Dr. Iacob Maior. Secretari: Ion Iorga, Tiberiu Brediceanu. Membri: Dr. Dimitrie Florescu, August Tuculia, Dr. Isidor Pop, Nicolae Petroviciu, Traian P. Rațiu, Ion Cădăriu jun., Iuliu Iacobescu, Ion Miclău, Vasile Dobrin, Ion Ruji, George Ijac, Iosif Andriș, Coriolan Nedelcu, Adrian Nedelcu, Nicolae Muntean.

SECȚIUNEA II pentru pregătirea ședințelor adunării generale a Asociațiunii. Președinte: Dr. George Popoviciu. Secretari: Dr. Liviu Marcu, Dr. Ion Popoviciu. Membri: Stefan Antonescu, Dr. Pachomie Avramescu, Nicolae Birăescu, Benjamin Densușian, Dr. Dimitrie Florescu, Titu Hațieg, Dr. Ion Meier, Nicolae Proștean, Fabiu Rezeu.

SECȚIUNEA III pentru conscrierea membrilor pe sēma Asociațiunii și îngrijirea de mijloce materiale. Președinte: Dr. Stefan Petroviciu. Secretari: Vasile Jurca jun., Adrian Nedelcu. Membri: Coriolan Birăescu, Dr. George Dobrin, George Dragomir, Iulian Ianculescu, George Martinescu, Nicolae Munteanu, Ion Nedelcu, Dr. Isidor Pop, Nicolae Petroviciu, Iuliu Rațiu, Liviu Tempea, Ion Vidu.

SECȚIUNEA IV pentru aranjarea convenirii sociale a banchetului și a esoursiunilor. Președinte: Coriolan Brediceanu. Secretari: Aurel Vălean, Nicolae Petroviciu. Membri: Dr. Cornel Bejan, Coriolan Birăescu, Tiberiu Brediceanu, Dr. George Dobrin, Dr. Iacob Maior, Coriolan Nedelcu, Dr. Stefan Petroviciu, Octavian Proștean, Dr. Ion Popoviciu, Fabiu Rezeu, Virgil Thomiciu.

SECȚIUNEA V pentru aranjarea concertului și a reprezentațiunii teatrale. Președinte: Virgil Thomiciu. Secretari: Timoteiu Popoviciu, Ioan Cădăriu jun. Membri: Coriolan Brediceanu, Dr. George Dobrin, Dr. Dimitrie Florescu, Vasile Jurca jun., Constantin Mișciuc, Mihail Jivanca, Adrian Nedelcu, Dr. Ioan Popoviciu, Liviu Tempea, August Tuculia, Ioan Vidu, Mihail Bradiceanu.

SECȚIUNEA VI pentru aranjarea emulațiunii corurilor. Președinte: Dr. Dimitrie Florescu. Secretari: Mihail Jivanca, Liviu Tempea. Membri: Mihail Bejan, Coriolan Brediceanu, Dr. George Dobrin, Vichentie Grozescu, Ioan Iorga, Vasile Jurea jun. Dr. Isidor Pop, Dr. Stefan Petroviciu, Dr. George Popoviciu, Timoteiu Popoviciu, Virgil Thomiciu, Ioan Vidu.

SECȚIUNEA VII pentru aranjarea petrecerii de joc. Președinte: Dr. Isidor Pop. Secretari: Octavian Proștean, Aurel Vălean. Membri: Dr. Corneliu Bejan, Mihail Bradiceanu, Caiu Brediceanu, Ioan Cădăriu jun., George Dragomir, Virgil Dogariu, Constantin Dure, Constantin Ignea, Ioan Jorga, Corneliu Jurca, Vasile Jurca, jun. Mihail Jivanca, George Joandrea, Dr. Liviu Marcu, Nicolae Muntean, Constantin Mișciuc, Arian Nedelcu, Coriolan Nedelcu, Nicolae Petroviciu, Dr. Ioan Popoviciu, Liviu Tempea, Marius Tempea.

Programa concertului

arangiat de „Reuniunea rom. de cânt și muzică“, Vineri în 16 (28) Aug. la 7 óre sera în teatrul un Lugosiu:

1. „Răsunet dela Crișana“ de I. Vidu.

II. „Ottelo“, cor estern din actul II de C. Verdi cu acompaniament de pian.

III. Polonaise (Es-moll) de Fr. Chopin, esecutată pe pian de d-l L. Tempea.

IV. „Al doilea concert bisericesc“ de G. Musicescu.

V. „Hora“ de C. Cordonean.

Concertului premerge:

„PACIENTA“

comedie într'un act, localisată de Victor Vlad (Delamarină).

Fersónele:

Dr. Cornel Popescu, medic tiner, d-l T. Brediceanu.

Valeria, soția lui, d-ra Silvia Iorga.

Iosif Grumbucan, domn la comitat, d-l A. Vălean.

Nina, soția lui, fostă actriță, d-ra A. Ianculescu.

Iulioa, servitoare, d-ra Maria Jurca.

Tușă Sida, fată bătrână, d-ra Laura Vlad.

Pepi lu Scodiciu, d-l Cădăriu jun.

SCIRILE ZILEI.

— 16 [28] August.

Călătoria Țarului. Părechia imperială rusăscă a plecat Marti în 25 c. la 11 ó. a. m. din Peterhof peste Varșovia spre Viena. În suita Majestăților lor se află: ministrul curții împărătesce Voronzoff-Dașkoff, ministrul de esterne prințul Lobanoff Rostowski, adjutantul general Richter, general Hesse, contele Hendrikoff, mareșalul de curte contele Benckendorff, adjutanții prinț Obolenski și prinț Dolgoruki, camerierii d'Echappart du Breuil și Mamortoff, medicul de curte Dr. Hirsch; apoi în suita Țarinei: princesa Galișin și dama de curte Wassiltschicoff. Deja alaltăeri sosiră în Viena toți archiducii și toate persónele oficióse, cari aveau să fiă de față la primirea Țarului. Pregătirile pentru primire erau alaltăeri toate gata, și se auunță din Viena că au sosit o mulțime de străini așa că toate otelele sunt ticsite. Țiarele vieneze publică articoli entusiști de salutare.

— 0 —

Corb la corb nu scóte ochii. Despre adevărul acestui proverb românesc a dat zilele acestea o minunată dovadă comitetul societății țiaristilor jidano-maghiari din Budapesta. Un membru al acestei societăți este și „vitelul“ conducător al hórdelor barbare dela Oradea-mare, Sass Ede, rectorul țiarului „Nagyvárad“, despre care scim, că a fost osândit zilele trecute din partea tribunalului dela Oradea-mare la șese luni temniță pentru cunoscutele vandalisme sôvrșite acum trei ani în contra Românilor dela Oradea-mare. În urma acestei osinde, cum se vede, Sass simțindu-se cu musca pe óaciulă, se temea, că va fi dat afară din societatea ómenilor cinstiți. Ca să prevină lucrul, el provocă pe comitetul numitei societăți a țiaristilor unguri din Budapesta, ca să se pronunțe în cauză, declarând, că decât comitetul ar afla desonoratôre pentru el acea osindă, se va retrage de bună voia dintre membrii societății. Și ce a hotărit comitetul? — El a hotărit, că nu găsese nică decum desonoratôre pentru Sass acea sentință, și că, prin urmare, nu află nică un motiv, ca el să se retragă din societate. Cu alte cuvinte: corb la corb nu scóte ochii. A fi osindit la 6 luni temniță ordinară pentru nisce scandaluri josnice și ordinare, înainte „cinstitei“ societăți a țiaristilor jidano-maghiari din Budapesta trece ca un lucru vrednic de tó. a cinstea.

— 0 —

Adunare socialistă oprită. Partidu socialdemocrat din Ungaria anunțase alaltăeri polției din Budapesta o adunare cu urmatorul program: „Visita Țarului în Viena și Antisemitismul“ și „Panslavismul și muncitorii“. Polția nu voi să ia la cunoscință anunțarea, dără după-ce alaltăeri séra se adunară cu tóte acestea vro 400 socialisti în restaurantul „La bróscă“, pe neașteptate apărú între aceștia căpitanul Pekary, însoțit de doi funcționari polițienesci, și le ceti celor adunați următôrea hotărire locuțană: „Considerând, că naționalitățile locuțore în Ungaria trădesc în cauză perfectă armoniă (!), și că desbaterea a astfel de probleme ar fi în stare să tur-

bure raportul dintre Austro-Ungaria și un stat învecinat și prietin al său: din motive politice de stat, autoritatea polițiană află de lipsă a nu lua la cunoștință adunarea anunțată. După această socialității fură provocați să părăsescă restaurantul. Numai după provocări și amenințări repetite se depărțară muncitorii între strigăte și injurături la adresa poliției și a guvernului.

Reforme administrative. Ministrul unguresc de interne, într'un răspuns dat diledle acestora orașului Seghedin, face cunoscut că: proiectul de lege privitor la *trezoreria poliției în mâinile statului* este deja gata, revisuirea legii privitoare la *salubritatea publică* este în lucrare; *casele de nebuni* se vor înmulți; la proiectul privitor la *regularea taxelor medicale* se lucrează acum, și că, în fine, pentru vindecarea trachomei au fost numiți cinci medici din partea statului.

Invențiunea unui oficer român. „Independența Română” află, că maiorul de artilerie Borănescu, dela pirotechnia armatei germane, a introdus la glonțul armei Mannlicher, o modificare care o face să devină o armă ideală. Glonțul, care până aci era cilindro-ogival, este transformat în cilindro-conic. Această schimbare este bazeată pe forma proiectilelor cari sferimă. Glonțul, astfel transformat, devine mai ușor și cere o cantitate de pulbere mai mică. Din experiențele făcute de d-l maior Borănescu la pirotechnie rezultă, că încărcătura de praf cerută de acest glonț nu dă o presiune de gaze mai mare de 2400 atmosfere, și viteza este aceea a glonțului care se întrebuintează acum. Afară de asta, noul glonț are toate calitățile de pătrundere și de tragere ca cel actual, având asupra lui avantajul de a nu exercita asupra pușcii o presiune, care să treacă de 3000 atmosfere. D-l maior Borănescu va supune descoperirea sa, foarte simplă și foarte ingenioasă, ministrului român de război.

Socialismul în armată. „Bud. Hirl.” publică scoarea senzatională, că socialismul ia dimensiuni tot mai mari în armata austro-ungară, și cu deosebire între regimentele din Sudul Ungariei. Se dăce că între recruiții asentați astă primăvară ai regimentului de infanterie Nr. 46 din Seghedin, 30 s'au declarat, că ei sunt socialiști; și la un alt regiment, 46 de recruiți s'au declarat de socialiști. La mai mulți soldați s'au aflat broșuri socialiste, cari au fost confiscate. Comanda militară, scrie „B. H.”, pentru ca să stărpescă socialismul, pe respectivii soldați îi va împărți la diferite regimente.

Femei-farmaciste. Ministrul de culte ung., în înțelegere cu ministrul de interne, a adresat o ordinațiune către toate municipiile, în care se spune, că pe baza hotărârii preanlate dela 18 Noembrie 1895 pot fi primite femei ca practicante de farmacie. Primirea se poate face însă numai din timp în timp, arătându-se ministrului stadiile pregătitoare ale candidatei precum și părerea fiziului municipal.

Un adjutant general distituit. Din Belgrad se depeșază, că acolo a produs foarte mare senzație distituirea din post a colonelului *Cirici*, adjutant general al regelui Alexandru. În cerourile curții se vorbește, că *Cirici* a comis un act de insubordinațiune, nedând ascultare unei porunci a regelui. Alții afirmă, că distituirea fostului adjutant general s'a întâmplat la insistența ex-reginei Natalia.

Manevrele armatei rusești. „Evenimentul” din Iași scrie următoarele: Armata rusească de pe frontiera Prutului a început manevrele de toamnă. În fiă-care și locuitorii români aud bubuituri de salve de pușci și din când în când de tunuri. Rusia a concentrat aproape 3 corpuri de armată pe malul Prutului; numai la Souteni are aproape 3 mii de cazaaci.

Micul Muntenegru — mare principat. Cu ocaziunea fidanțării moștenitorului de tron italian cu principesa muntenegrină Elena, se dăce, că în cerourile politice din Cetinje s'a luat hotărârea, ca micul Muntenegru să se proclame de „mare principat” și principele Nichita să poarte titlul unui „mare duce”.

Rezerviștii armatei române au primit ordin de chemare pe ziua de 1 Septembrie, pentru a lua parte la manevre și la revista ce se va face pe platoul Cotrocenilor cu prilejul vizitei suveranului Austro-Ungariei.

3 Pentru orașeni, funcționari, etc. cari au ocupațiunii sedentare sunt prafurile Seidlitz ale lui Moll cel mai bun remediu prin efectul lor la regularea mistuirei. O cutie 1 fl. se poate căpăta dîmnc prin poște de către farmacistul A. Moll lîferantul curții din Viena. Tuchlauben 9. În farmaciile din provincii să se cêră preparatul lui Moll provêdut cu marcă și subscriere.

Despre ocupațiunile din islazele comunale a fostului regiment confinar Nr. XIII.

(Fine.)

Principiile acceptate în aceeași congregațiune, referitoare la regularea ocupațiunilor din islazele comunale, sunt următoarele:

1) Congregațiunea declară, că în principiu n'are nimic de observat, decă parcelele ocupate până acum din islazele comunale s'au întreg s'au parțial se vor lăsa în proprietatea posesorilor actuali; 2) Ocupațiunile se vor prețui și se vor solvi de către ocupanți în decurs de 10—15 ani. 3) Aoci ocupanți, cari au pământ prnpriu mai puțin de 5 jugere, pot căpăta 5 jugere cu un scădământ de 40% al prețului; cari au mai puțin de 10 jugere pământ propriu pot căpăta un teritoriu de 3 jugere cu un scădământ de... etc; 4) Decă cineva în urma desființării de comuniune a primit drept parte din comuniune, pămînte ocupaționale, aceia vor ține gratuit aceste pămînte.

Dăr noi nu ne-am oprit aici. Căstîgând convingerea, că executarea acestui decis aruncă sarcini enorme în ontul comunelor, am esoperat sistarea acestui decis, până când vom presenta propozițiunile noastre, referitoare la executarea decisului municipal.

Posiția noastră față de adversarii noștri:

1) Contrarii noștri mistifică trêba, când nu fac deosebire între ocupațiunile căstigate cu titlu de drept din islazele comunale și între cele ce s'au căstîgat pe cale ilegală, confundându-le acestea într'una; — noi am deslușit, că decisuul comitatului nu atinge de loc ocupațiunile căstigate pe cale legală, oi el intenționează numai regularea ocupațiunilor făcute pe cale incorectă.

2) Contrarii noștri mănecă la regularea ocupațiunilor incorecte din acel punct de vedere, că ocupațiunile introduse în foile catastrale chiar decă s'ar fi luat în posesiune cu ignorarea formelor legale și atunci ar fi proprietate legală a ocupanților, decăre-ce la colaudarea foilor catastrale a fost de față atât antistia, cât și reprezentanța comunală, cu care ocaziune aceste corporațiuni ar fi trebuit să ridice protest contra acestor corporațiuni; dăr fiind-că nu s'a protestat din nici o parte și fiind-că ocupanții pentru ocupațiunii, cari sunt introduse în catastro, plătesc dare, pe baza acestora ocupațiii respectiv ar trebui să fiă considerați de proprietari legali.

Argumentațiunea acêsta stă în cea mai crasă contradicțiune cu §. 32 art. de lege VII din 1875, care spune apriat, că introducerea posesiunii în protocoalele catastrale nu atrage după sine urmări de drepturi private.

3) Contrarii noștri susțin, în fine, că asupra ocupațiunilor ar avé să otărăscă definitiv numai comunele. Netemeinicia acestei afirmațiuni rezultă până la evidență din cele espuse, din care fiă-oare om cu mintea sănătoasă trage ușor concluziunea, că al nostru punct de mănecare e cel adevărat. Și regretăm, că prin mistificarea cestiunei și argumentațiunei falsă au fost seduși nu

numai sermanii locuitor, ci și publicistica noastră.

Cle-va cuvinte despre diaristica noastră.

După părerea noastră publicistica, ca organ al opiniunii publice, are misiunea, ca în cauze de interese mari generale, prece e fără îndoială și întrebarea regulării islazelor comunale din teritoriul fostului regiment conf.: româno-banatic Nr. XIII, unde e vorba de mari interese vitale a 100 de comune, se informeze publicul esact despre adevărata stare a lucrului. Se presupune despre orgarele de publicitate, că trebuie se fiă în curat asupra naturii și relațiunilor de drept acestor felii de cestiuni vitale și că prin urmare vor lumina și vor orienta publicul în mod corect.

Se cercetăm acum, că în ce mod publicistica noastră a corêspuns acestor rece-riințe.

Am fost atacați, atacurile se continuă cu consecență și ni-se impută, că am fi vëndut și că chiar am fi trădat în acêstă atacare interesele adevărat vitale ale poporului nostru român. *)

Atacurile se comunica mereu, se dau publicității telegrame anonime a unor comune, în cari procedura noastră se condamnă în terminii cei mai aspri. Se dăce, că activitatea noastră în tôte afacerile publice ar fi de tot coruptă. Tôte aceste lucruri diaristica le ia de bani buni și le ofere ca atari publicului.

Ore acêsta se fiă datorința publicisticii noastre? Ore în chipul acesta se promovă binele de comun? E posibil a promova în modul acesta interesele vitale ale unui întreg ținut?

Prevedem răspunsul, care ni-se va da la aceste întrebări. Ni-se va dăce: pentru ce nu ne-ați informat? nu le putem sci tôte, prin urmare vina cade asupra capului vostru.

Noi replicăm: Ne cade greu a păși în publicitate, când avem să ne apărăm contra unor atacuri personale, malițioase; ne pare și mai rău, când suntem constrinși să batem cărările rătăcite, care le bat adversarii noștri, mai cu semă când ni-se impune credința, că acêstă cestiune vitală e considerată din partea diaristicii ca ceva secundar, pe când atacurile personale ocupă local de frunte.

Ori că ținem cestiunea regulării islazelor comunale, după cum trebuie să fiă aprețiată, ca cauză vitală și de interes public, ori că o privim ca un lucru neînsemnat, care merită s'o atingem numai *per tangentem*, pentru ca să putem lovi fără oruțare în persoanele, cari nu ne stau la față.

Decă o considerăm de vitală și de interes public, pentru ce n'o tractăm obiectiv și principal? În cazul acesta să cercetăm și să vedem: câți articuli de fond s'au scris în diaristica noastră referitor la acêstă cauză? decă este personală, atunci nu pôte fi legată de cestiunea ocupațiunilor.

Lăsând tôte acestea la o parte observăm: că vom veghia și în viitor, ca și până acuma, asupra intereselor poporului nostru și că ne ținem de datorința conștiinței a le promova; în special vom căuta să regulăm afacerea ocupațiunilor amêsurat puterilor noastre, și decă ne-am otărit a descrie afacerile noastre în publicitate, n'o facem, ca să ne escusăm și ca să ne spălăm fețele, ou atât mai puțin ca să răspundem la insulte personale, oi din interesul viu, de care suntem pëtrunși pentru orusă, având convingere, că prin cele-ce s'au publicat referitor la acêstă cestiune de interes general, s'au mistificat atât publicul, cât și cei interesați, prin ce se pot cauza și alte daune mari, care cu greu se vor mai putea repara.

Caransebeș, în August 1896.

Ilie Curescu m. p. *Andrei Gh. diu* m. p. *Dr. Traian Badescu* m. p. *Titu Hateg* m. p. *Ioan Bartolomeu* m. p. *Ioan Ionas* m. p. *Michail Popovicu* m. p. *Ioan Topal* m. p. *Paviciu Drăgălina* m. p.

*) Nu înțelegem, cum domni, cari au scris espunerile de mai sus, vorbesc așa numai în general de „publicistica noastră”, imputându-i una și alta, după ce bine trebuie să scie, că „Gazeta Transilvaniei”, de pildă, n'a acusat pe nimeni, că ar fi vëndut s'eu trădat interesele poporului în cestiunea

SCRIRI ULTIME.

Sosirea Țarului în Viena.

Viena, 27 August. Astăzi la ôrele 10 și 1/2 a. m. a sosit în gara de Nord trenul de curte rusec, care aducea pe *Țarul și Țarina Rusiei*, precum și suita lor. La sosire musica regimentului de infanterie Nr. 2 întonă imnul rusec, în timp ce Țarul se cobori mai întâi din tren, apoi ajută Țarinei la coborire și ambii braț la braț grăbiră spre M. M. L. L. Impăratul și Impărătesa Austriei, care eșiseră pe peronul gărei spre întimpinarea lor. M. Sa împăratul Francisc Iosif îmbrățoșă și sărută pe Țarul, apoi sărută mâna Țarinei, ér Țarul la rëndul său sărută mâna împărătesei Elisabeta.

M. M. L. L. urcară apoi trăsurile de gală și plecară spre Hofburg, urmați de trăsurile suitelor sale. Întrêga cale dela gară până la Hofburg a fost un adevărat mers triumfal și mai ales tînêra Țarină zimbea și saluta necontentit în tôte părțile.

Sosite le Burg, M. M. L. L. urcară în sala „Piatra Dura”, unde i-se presentară Țarului și Țarinei miniștrii austriaci și ungari, precum și alte notabilități. M. Sa monarchul nostru s'a întretinut foarte mult cu priutul Lobanoff.

Constantinopol, 27 August. *Armenii au năvălit eri la 12 1/2 a. asupra Banței Otomane, a ucis pe portar și pe 2 funcționari de bancă, ér pe perceptorul de bancă l'au rănit greu. În urma acêsta s'au iscat în Galata și Tofane mari turburări. În liceul din Galata-Seraje s'a aruncat o bombă, care a omorât doi ômeni și a rănit mai multe sute de indiviți. Stradele furnică de Turci înarmați și soldații, precum și poliția, aprôpe, nu mai pot susținea ordinea. Posta Austro-Ungariei din Stambul a fost imediat închisă. Este temere generală, că vor urma mari massacre.*

Londra, 27 August. *Sultanul din Zanzibar a fost ucis; în cercurile bine informate se crede, că el a fost înveninat. Domnesce părerea generală, că acum ar fi timpul cel mai potrivit de-a arbora stêgul engles, prin cea ce s'ar curma domnia arabă și neșoțul de sclavi.*

DIVERSE.

Ex-regele Milan al Serbiei din nou a început a da material bogat de discutat diarelor europene. Se vorbește adecă că bonvivantul ex-rege perduse érași sume considerabile la joc de cărți într'o baie de mare și făcù afară de acêsta și o mulțime de datorii. Fiind el silit ași plăti datorii la un anumit termen, ér ne mai având, aprôpe, niciari credit se adresă la o damă cunoscută, care îi împrumută suma necesară, însă Milan trebui să-i dea cuvântul de onore, că împrumutul acesta îl va replăti, s'eu statul sêrbesc, s'eu fiul s'eu, regele Alexandru. Stând în joc onôrea casei domnitore din Serbia, regele Alexandru achită datoria tatălui s'eu cu observarea înse, că pentru datorii de acêsta natură de alta dată nu va mai plăti nici un crețar. Se dăce, că hotărârea acêsta a regelui Alexandru l'a înverșunat într'atata pe Milan, încât l'a făcut să se ocupe din nou cu idea de a recăstiga tronul. Pentru de a-și ajunge scopul acesta, după cum afirmă diarele parisiene, peocătosul ex-rege sêrbesc istorisece acum în tôte părțile, că fiul s'eu nu este în stare de-a guvernă Serbia, fiind de o parte prea tînêr și neespert, ér de alta parte prea puțin desvoltat fizicesc. Cercurile sêrbesol, aderente tronului și regelui Alexandru se tem foarte mult, că procederea acêsta a ex-regelui Milan se nu dea ansă la un rêsboi civil în Serbia.

islazurilor, ci a vorbit numai și numai de atitudinea fruntașilor români din Caransebeș în fața macelului revoltător dela Medica și în fața agitațiunei contrariilor noștri, de-a têri poporul la mileniu. De ce d-nii din Caransebeș nu se pronunță mai clar și mai concis ca să pricepem, ca ce vor?

— Red.

Cursul la bursa din Viena.

Din 26 August 1896.

Renta ung. de aur 4%	122.45
Renta de corone ung. 4%	99.35
Impr. cail. fer. ung. in aur 4 1/2%	123.40
Impr. cail. fer. ung. in argint 4 1/2%	101.40
Oblig. cail. fer. ung. de ost. I. emis.	121.75
Bonuri rurale ungare 4%	97.20
Bonuri rurale croate-slavone.	97.—
Imprum. ung. cu premii.	153.—
Losuri pentru reg. Tisei și Segedin.	183.50
Renta de hartie austr.	101.75
Renta de argint austr.	101.76
Renta de aur austr.	123.55
Napoleoniori.	9.50
Mărci imperiale germane.	58.65
London vista.	119.60
Paris vista.	47.50
Rente de corone austr. 4%	101.20
Note italiene.	44.25

Proprietar: **Dr. Aurel Mureșianu.**

Redactor responsabil **Gregoriu Maior.**

Cursul pietei Brașov.

Din 27 August 1896.

Banconote rom. Camp.	9.50	Vënd.	9.49
Argint român. Camp.	9.45	Vënd.	9.47
Napoleon-d'ori Camp.	9.47	Vënd.	9.49
Galbeni Camp.	5.55	Vënd.	5.60
Ruble rusești Camp.	126.	Vënd.	—
Mărci germane Camp.	58.30	Vënd.	—
Lire turcești Camp.	10.60	Vënd.	—
Scris. fonc. Albina 5%	100.75	Vënd.	110.75

Anunțuri

(insertiuni și reclame)

Suntă a se adresa subscrisei administratiunii. In cazul publicării unui anunț mai mult de odată se face scădemēt, care crește cu cât publicarea se face mai de multe-ori.

Administr. „Gazeta Trans.“

Sz. 9535—1896. tlkvi

Arverési hirdetményi kivonat.

A brassói kir. törv.-szék, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy az „Albina“ brassói fiók telepe végrehajthatónak Metian Traján és Metian B. Sara végrehajtást szenvedő elleni 6000 frt. tőke-követelés és járulékal iránti végrehajtási ügyében a brassói kir. törvényszék (a zernesti kir. járásbiróság területén lévő zernesti határon fekvő A +

1. a zernesti 1582 sz. tlkvbén	1245	hrsz. ingatlanra	9 forint,
2. „ „ „	2073	„ „	37 „
3. „ „ „	2107	„ „	11 „
4. „ „ „	2859/3	„ „	16 „
5. „ „ „	4996	„ „	4 „
6. „ „ „	5374/3	„ „	9 „
7. „ „ „	5375/1	„ „	3 „
8. „ „ „	5535	„ „	4 „
9. „ „ „	6574	„ „	67 „
10. „ „ „	6767	„ „	22 „
11. „ „ „	7230, 7234	„ „	37 „
12. „ „ „	8239	„ „	57 „
13. „ „ „	8672/1	„ „	15 „
14. „ „ „	10241	„ „	42 „
15. „ „ „	10678/2	„ „	56 „
16. „ „ „	10739/1	„ „	20 „
17. „ „ „	11070, 11077	„ „	74 „
18. „ „ „	6088	„ „	3 „
19. „ „ „	7917	„ „	17 „
20. „ „ „	725	„ „	80 „
21. „ „ „	9820	„ „	9 „
22. „ „ „	9961	„ „	8 „
23. „ „ „	12160	„ „	7 „
24. „ „ „	11534	„ „	17 „
25. „ „ „	12389	„ „	2 „
26. „ „ „	12515	„ „	13 „
27. „ „ „	12279/2	„ „	19 „
28. „ „ „	1796	„ „	8 „
29. „ „ „	3182	„ „	4 „
30. „ „ „	11032	„ „	29 „
31. „ „ „	11931	„ „	2 „
32. „ „ „	11969	„ „	14 „
33. „ „ „	12279/1	„ „	13 „
34. „ „ „	1102, 1103	„ „	400 „
35. „ „ „	808, 809	„ „	85 „
36. „ „ „	1050	„ „	5 „
37. „ „ „	1104, 1105	„ „	85 „
38. „ „ „	1867	„ „	20 „
39. „ „ „	1896, 1897, 1898	„ „	49 „
40. „ „ „	1961	„ „	28 „
41. „ „ „	2314, 2315	„ „	52 „
42. „ „ „	2521	„ „	8 „
43. „ „ „	2951	„ „	2 „
44. „ „ „	3380	„ „	6 „
45. „ „ „	4144, 4240	„ „	4 „
46. „ „ „	4547	„ „	13 „
47. „ „ „	5787	„ „	7 „
48. „ „ „	5796	„ „	11 „
49. „ „ „	6626	„ „	28 „
50. „ „ „	6686	„ „	18 „
51. „ „ „	7169, 7366	„ „	15 „
52. „ „ „	7571	„ „	16 „
53. „ „ „	7610	„ „	15 „
54. „ „ „	8416	„ „	36 „
55. „ „ „	10065/1	„ „	25 „
56. „ „ „	10161	„ „	10 „
57. „ „ „	10274	„ „	10 „
58. „ „ „	10385	„ „	17 „
59. „ „ „	13005/1	„ „	6 „
60. „ „ „	10220	„ „	8 forint

61. ugyszintén a zernesti 325. sz. tlkvbén foglalt 8554/b) és 9554/c) hrsz. fekvőkből Metian B. Sarát megillető 11/204 részre 6 frt, 62. s a portai 231. sz. tlkvbén foglalt 2899/a) és 2899/b) hrsz. fekvőből ugyanőt megillető 375/400 részre 34 frt, 63. valamint a felső-moecl 146. és 190. sz. tlkvbén foglalt 8235 és 8236 hrsz. fekvőből adós nevén álló 27 1/2 aca részre 110 frt., összesen 1857 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1896. évi November hó 24-ik napján d. e. 9 órakor Zernest község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10% át készpénzben, vagy az 1881: LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában, kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881: LX. t. cz. 170. §-a értelmében a baupténznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Brassóban, 1896. évi Juius hó 13-ik napján.

A brassói kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság.

Előadó helyett:

Abrahám István,
egyes bíró.

Prafurile-Seidlitz ale lui Moll

Veritabile numai, decât fiecare cutiă este provădută cu marca de apărare a lui A. Moll și cu subscrierea sa.

Prin efectul de leuire durabilă al Prafurilor-Seidlitz de A. Moll in contra greutăților celor mai cerbiciose la stomach și pânțec, in contra cărceilor și acrelei la stomach, constipațiunei cronice, suferinței de ficat, congestiunei de sânge, haemorhoidelor și a celor mai diferite bole femeesci a luat acest medicament de casă o răspândire, ce crește mereu de mai multe decenii încôce. — Prețul unei cutii originale sigilate l fl. v. a.

Falsificațiunile se vor urmări pe cale judecătorească.

Franzbranntwein și sare a lui Moll.

Veritabilu numai, decât fiecare sticlă este provădută cu marca de scutire și cu plumbul lui A. Moll.

Franzbranntwein-ul și sarea este foarte bine cunoscută ca un remediu popular cu deosebire prin tras (frotat) alină durerile de șoldină și reumatism și a altor urmări de răcălă. Prețul unei sticle-originale plumbate 90 cr.

Apa de gură-Salicyl a lui Moll.

(Pe baza de natron Acid-salicilic)

La întrebuintărea dilnică, cu deosebire importantă pentru copii de ori-ce etate și adulți, asigură această apă de gură conservarea sănătôsă și mai departe a dinților. Prețul sticlei provădute cu marca de apărare a lui A. Moll 60 cr.

Trimiterea principală prin

Farmacistul A. MOLL,

c. și r. furnisor al curții imperiale Viena, Tuchlauben 9

Comande din provinciă se efectuează dilnic prin rambursă postală.

La deposite se se ceră anumit preparatele provădute cu iscălitura și marca de apărare a lui A. MOLL.

Deposite in Brașov: la d-nii farmaciști Ferd. Jekelius, Victor Roth, Franz Kellemen și Ed. Kugler, engros la D. Eremia Nepoșii, I. L. & A. Hesshaimer, Teutsch & Tartler, Fritz Geisberger. 0—52.

ABONAMENTE

LA

„GAZETA TRANSILVANIEI“

Prețulu abonamentului este:

Pentru Austro-Ungaria:

Pe trei luni.	3 fl. —
Pe șese luni.	6 fl. —
Pe unu anu.	12 fl. —

Pentru România și străinătate:

Pe trei luni.	10 fr.
Pe șese luni.	20 fr.
Pe unu anu.	40 fr.

Abonamente la numerele cu data de Duminecă.

Pentru Austro-Ungaria:

Pe anu.	2 fl. —
Pe șese luni.	1 fl. —
Pe trei luni.	50 cr.

Pentru România și străinătate:

Pe anu.	8 franci.
Pe șese luni.	4 franci.
Pe trei luni.	2 franci.

Abonamentele se facu mai ușorū și mai repede prin mandate postale.

Domnii, cari se voru abona din nou, se binevoiescă a serie adresa lămuritū și a arăta și poșta ultimă.

Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei.“

Numere singuratice din „Gazeta Transilvaniei“ a 5 cr. se potu cumpăra in librăria Nicolae Ciurcu.